

Cambridge University Press

978-1-108-00731-3 - Deutsch-Neuguinea und meine Ersteigung des Finisterre-Gebirges

Hugo Zoller

Frontmatter

[More information](#)

## CAMBRIDGE LIBRARY COLLECTION

*Books of enduring scholarly value***Linguistics**

From the earliest surviving glossaries and translations to nineteenth-century academic philology and the growth of linguistics during the twentieth century, language has been the subject both of scholarly investigation and of practical handbooks produced for the upwardly mobile, as well as for travellers, traders, soldiers, missionaries and explorers. This collection will reissue a wide range of texts pertaining to language, including the work of Latin grammarians, groundbreaking early publications in Indo-European studies, accounts of indigenous languages, many of them now extinct, and texts by pioneering figures such as Jacob Grimm, Wilhelm von Humboldt and Ferdinand de Saussure.

**Deutsch-Neuguinea und meine Ersteigung  
des Finisterre-Gebirges**

Hugo Zöller (1852–1933) was a German journalist and explorer who travelled to South America, West Africa and New Guinea in the course of his exciting career. This book is an account, first published in 1891, of his expedition to New Guinea in 1888, during which he became the first European to explore the island's mountainous interior. He describes the German colonial settlements on the coast, the logistical preparations for his mission, the climate, geology, flora and fauna of the island, the expedition's encounters with indigenous peoples, the local languages, to which he devotes a substantial chapter, and the discomforts and highlights of the journey. The appendix contains a timeline listing European activity around New Guinea from 1526 to 1891 and a glossary in tabular form listing 300 words in 45 indigenous languages. A bibliography and index are also included, and the book contains drawings, photographs and maps.

Cambridge University Press

978-1-108-00731-3 - Deutsch-Neuguinea und meine Ersteigung des Finisterre-Gebirges

Hugo Zoller

Frontmatter

[More information](#)

---

Cambridge University Press has long been a pioneer in the reissuing of out-of-print titles from its own backlist, producing digital reprints of books that are still sought after by scholars and students but could not be reprinted economically using traditional technology. The Cambridge Library Collection extends this activity to a wider range of books which are still of importance to researchers and professionals, either for the source material they contain, or as landmarks in the history of their academic discipline.

Drawing from the world-renowned collections in the Cambridge University Library, and guided by the advice of experts in each subject area, Cambridge University Press is using state-of-the-art scanning machines in its own Printing House to capture the content of each book selected for inclusion. The files are processed to give a consistently clear, crisp image, and the books finished to the high quality standard for which the Press is recognised around the world. The latest print-on-demand technology ensures that the books will remain available indefinitely, and that orders for single or multiple copies can quickly be supplied.

The Cambridge Library Collection will bring back to life books of enduring scholarly value (including out-of-copyright works originally issued by other publishers) across a wide range of disciplines in the humanities and social sciences and in science and technology.

Cambridge University Press

978-1-108-00731-3 - Deutsch-Neuguinea und meine Ersteigung des Finisterre-Gebirges

Hugo Zoller

Frontmatter

[More information](#)

# Deutsch-Neuguinea und meine Ersteigung des Finisterre-Gebirges

*Eine Schilderung des ersten erfolgreichen  
Vordringens zu den hochgebirgen Inner-  
Neuguineas, der Natur des Landes, der Sitten  
der Eingeborenen und des gegenwärtigen  
Standes der deutschen Kolonisationsthätigkeit  
in Kaiser-Wilhelms-Land, Bismarck- und  
Salomo-Archipel, nebst einem Wortverzeichnis  
von 46 Papuasprachen*

HUGO ZÖLLER



CAMBRIDGE  
UNIVERSITY PRESS

Cambridge University Press

978-1-108-00731-3 - Deutsch-Neuguinea und meine Ersteigung des Finisterre-Gebirges

Hugo Zoller

Frontmatter

[More information](#)

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

Cambridge, New York, Melbourne, Madrid, Cape Town, Singapore,  
São Paulo, Delhi, Dubai, Tokyo

Published in the United States of America by Cambridge University Press, New York

[www.cambridge.org](http://www.cambridge.org)

Information on this title: [www.cambridge.org/9781108007313](http://www.cambridge.org/9781108007313)

© in this compilation Cambridge University Press 2009

This edition first published 1891  
This digitally printed version 2009

ISBN 978-1-108-00731-3 Paperback

This book reproduces the text of the original edition. The content and language reflect the beliefs, practices and terminology of their time, and have not been updated.

Cambridge University Press wishes to make clear that the book, unless originally published by Cambridge, is not being republished by, in association or collaboration with, or with the endorsement or approval of, the original publisher or its successors in title.

Cambridge University Press

978-1-108-00731-3 - Deutsch-Neuguinea und meine Ersteigung des Finisterre-Gebirges

Hugo Zoller

Frontmatter

[More information](#)



*Hugo Zoller*

Cambridge University Press

978-1-108-00731-3 - Deutsch-Neuguinea und meine Ersteigung des Finisterre-Gebirges

Hugo Zoller

Frontmatter

[More information](#)

# Deutsch-Neuguinea

und

## meine Ersteigung des Finisterre-Gebirges.

---

### Eine Schilderung

des ersten erfolgreichen Vordringens zu den Hochgebirgen Inner-Neuguineas, der Natur des Landes, der Sitten der Eingeborenen und des gegenwärtigen Standes der deutschen Kolonisationsthätigkeit in Kaiser-Wilhelms-Land, Bismarck- und Salomo-Archipel,

nebst einem Wortverzeichnis von 46 Papua-Sprachen

von

### Hugo Böller.

---

Mit 4 Karten, 24 Vollbildern in Lichtdruck und Holzschnitt, 2 Panoramen, dem Porträt des Verfassers in Lichtdruck und 5 in den Text eingedruckten Skizzen.



Stuttgart, Berlin, Leipzig.

Union Deutsche Verlagsgesellschaft.

1891.

Cambridge University Press

978-1-108-00731-3 - Deutsch-Neuguinea und meine Ersteigung des Finisterre-Gebirges

Hugo Zoller

Frontmatter

[More information](#)

---

Alle Rechte vorbehalten.

Druck der Union Deutsche Verlagsgesellschaft in Stuttgart.

Cambridge University Press

978-1-108-00731-3 - Deutsch-Neuguinea und meine Ersteigung des Finisterre-Gebirges

Hugo Zoller

Frontmatter

[More information](#)

Sr. Durchlaucht

dem Fürsten von Bismarck

dem ersten Kanzler des Deutschen Reiches

dem Begründer der deutschen Kolonialpolitik

ehrerbietigst gewidmet

von dem Verfasser.



Cambridge University Press

978-1-108-00731-3 - Deutsch-Neuguinea und meine Besteigung des Finsterre-Gebirges

Hugo Zoller

Frontmatter

[More information](#)

Freudenberg, den 2. März 1891.

Für Ihr Schreiben vom 23<sup>ten</sup> vor. Mt.  
sage ich Ihnen meinen herzlichsten  
Dank und werde mich sehr bemühen  
zu erfüllen, wenn Sie Ihr neues Werk  
mir zukommen lassen. Ich werde das  
selbe mit dem Interesse lesen, mal.  
das Ihre Mittheilungen und die  
meiner Befindungen in mir hervor-  
rufen.

W. Zoller

Cambridge University Press

978-1-108-00731-3 - Deutsch-Neuguinea und meine Ersteigung des Finisterre-Gebirges

Hugo Zoller

Frontmatter

[More information](#)

## Vorwort.

---

Eine Entfernung gleich der Hälfte des Erdumfangs trennt Deutschland von seinen Kolonialbesitzungen in der Südsee, deren Mittelpunkt Deutschlands Anteil an der umfangreichsten Insel der Erde ist. Eine Insel von der Größe Deutschlands, wenn man den cisleithanischen Teil der österreichisch-ungarischen Monarchie mit hinzurechnet, also fast von dem Flächenraum Mitteleuropas. Fast könnte man diese Rieseninsel mit ihren gewaltigen Strömen und himmelragenden Gebirgen einen Erdteil nennen — den „dunklen Erdteil“ der Antipoden. Noch zäher als Afrika vor der Zudringlichkeit europäischer Wißbegierde sich abschließend, hat Neuguinea dreiundeinhalb Jahrhunderte lang die Geheimnisse seines unerforschten Binnenlandes, die sich erst jetzt den erstaunten Augen der Forscher zu erschließen beginnen, zu behüten gewußt. Lauschte man den Erzählungen der mit fieberzerrüttetem Körper von Neuguineas Küsten nach Australien zurückkehrenden Goldsucher, so wurde man unwillkürlich an das verschleierte Bild zu Saïs erinnert. Nach vielen Dutzenden, vielleicht nach einigen Hunderten zählt das Verzeichnis jener holländischen und englischen Forscher oder Abenteuerer, die, den Schleier zu lüften versuchend, wenn sie nicht von menschenfressenden Wilden erschlagen wurden, dauerndes Siechtum davongetragen haben.

## VIII

## Gestaltung und Aussehen des Landes.

Heute, da wir dank der von unserer deutschen Neuguinea-Compagnie entwickelten Energie besser über die Verhältnisse der Rieseninsel Bescheid wissen, sind es nicht mehr die menschenfressenden Papuas, denen wir die Hauptschuld an der Schwierigkeit des Vordringens ins Innere von Neuguinea beimessen. Aber vergegenwärtigen wir uns, ehe wir die wahre Natur dieser Schwierigkeiten besprechen, die Gestaltung und das Aussehen des Landes, mit dem wir dabei zu thun haben. Im Süden, also in Britisch-Neuguinea, wo zahlreiche große und kleine Flüsse in den verworrensten Deltas und Aestuarien münden, eine flache, größtenteils angeschwemmte und schwer zugängliche, im Nordosten, also in Deutsch-Neuguinea, eine auf der größten Strecke mäßig steil abfallende und fast durchweg felsige Küste. Jeder der drei Anteile hat als Verkehrsader einen schiffbaren Hauptstrom, der englische den Fly-Fluß, der deutsche den Kaiserin-Augusta-Fluß und der holländische den Mochoffen- oder Amverno-Fluß. Ungeheure, die höchsten Erhebungen zwischen Himalaya und Anden darstellende Gebirgsketten scheinen, in Deutsch-Neuguinea näher als in Britisch-Neuguinea an die Küste herantretend, das ganze Innere der Rieseninsel einzunehmen.

Wer bloß die Küstengelände, nicht aber die felsenzerklüfteten, unsagbar großartigen Hochgebirgswildnisse des Innern kennt — und in Deutsch-Neuguinea ist es außer dem Verfasser dieses Buches und seinen Begleitern noch keinem Sterblichen vergönnt gewesen, diese Zauberwelt von Angesicht zu Angesicht zu erschauen — wird, er mag tage- und wochenlang umherreisen, niemals, buchstäblich niemals auch nur das kleinste nicht von allerüppigstem Pflanzenwuchs überwucherte Stückchen Land zu sehen bekommen. Jene pesthauchenden Mangrovedickichte, welche in breitem Gürtel weite Küstenstrecken von Britisch-Neuguinea umsäumen, beschränken sich im felsigen Deutsch-Neuguinea auf wenige Flußmündungen und inselreiche Niederungen, wie z. B. die Umgebung von Friedrich-Wilhelms-Hafen. Wohin das Auge blickt, gewahrt es bloß die ab und zu mit mehr oder

Cambridge University Press

978-1-108-00731-3 - Deutsch-Neuguinea und meine Ersteigung des Finisterre-Gebirges

Hugo Zoller

Frontmatter

[More information](#)

minder ausgedehnten Grasflächen durchsetzten, an unsere deutschen Buchenhaine erinnernden gerundeten Formen jenes hellgrünen Laubwaldes, wie er, bloß mit dem Unterschied, daß ihm im Gegenjag zum deutschen Buchenwald durchaus nicht das Unterholz fehlt, dieses ganze Hügel- und Berggelände der Küste von Deutsch-Neuguinea umkleidet. Erheben sich über diese Baumwipfel die schlanken Stämme grazioser Kokospalmen, die hier fast bloß von Menschenhand gepflanzt vorkommen, so ist das ein untrügliches Anzeichen für das Vorhandensein von Eingeborenendörfern.

Wer nur die gemäßigte Zone kennt, wird sich von diesen Tropenwäldern, durch welche bloß ab und zu als Verbindung zwischen den einzelnen weit entlegenen Dörfern schmale, in tollen Schlingelungen die Kreuz und die Luer laufende Eingeborenepfade hindurchführen und in denen man ohne Messer und Axt bloß ausnahmsweise weiter als einige Schritte abseits vom Wege vorzudringen vermag, kaum eine richtige Vorstellung bilden können. Nur im Gebirge habe ich an einzelnen Stellen des Unterholzes entbehrenden Hochwald gesehen, zwischen dessen bis zu 150 Fuß emporragenden, aber verhältnismäßig dünnen, säulenartigen Stämmen man auch ohne Pfad und ohne die Arbeit von Messer und Axt hätte vordringen können. Hoch oben aber in 9000 Fuß Meereshöhe auf den von kühler Gebirgsluft umwehten Spitzen Felsgraten des Finisterre-Gebirges umwucherte gleich einem Pelze eisgraues Moos, sich in langen Bärten heruntersenkend, jeden Ast und Zweig des hier schon spärlicher werdenden Baumwuchses. Durch ihren ungeheuren Umfang Ehrfurcht erweckende Baumriesen, wie ich sie im Kamerun-Gebirge, in Brasilien und vielen andern tropischen und subtropischen Ländern bewundert habe, sind mir in Neuguinea nicht zu Gesicht gekommen — eine Eigenart, die, wenn man berücksichtigt, daß gerade die dicksten Stämme vermodernd und von Schmarokern überwuchert am Boden liegen, bloß dadurch erklärt werden kann, daß wohl gelegentliche, während der kurzen Zeitspanne deutscher Thätigkeit in Neuguinea

## X

## Die Tierwelt von Neuguinea.

noch nicht beobachtete Orkane arg mit dem hochwipfeligen Baumwuchs aufräumen. Während, so schön der Bergwald von Neuguinea als solcher ist, seinen Individuen eine gewisse Einförmigkeit nicht abgesprochen werden kann, pflegen am Waldesrand, oder wo Lichtungen sind, eigenartigere Pflanzenformen das Auge des Forschers zu entzücken — liebliche Farnbäume, großblättrige wilde Bananen, mancherlei Feigenarten und was dergleichen mehr ist. Auch fehlt es längs der schroffen Felswände der Binnenlandsgebirge weder an vielgestaltigen Farnkräutern und buntblühenden Blumen, noch auf jenen steilen Matten, wo kein Baumwuchs gedeihen will, an europä-ähnlichem Heidekraut.

Eigenartig, wie der an Java und die Sunda-Inseln erinnernde, aber doch auch wieder recht verschiedene Pflanzenwuchs ist die zu einem großen Teil mit derjenigen Australiens übereinstimmende und ebenso wie jene aller größeren Vierfüßler entbehrende Tierwelt. Kein anderes Land der Erde, wo Vögel von solcher Farbenpracht des Gefieders vorkämen. Während, je weiter man ins Binnenland und namentlich ins Hochgebirge vordringt, das Land um so wild-ärmer zu sein scheint, schwirrt es im Urwald der Küstengebirge von buntgefiederten Bewohnern, von prächtigen Paradiesvögeln, von farbenschildernden Papageien und Kakadus, von mächtigen Kron-tauben mit stolzem Helmbusch, von niedlichen Honigsaugern und mit dem Geräusch einer herannahenden Lokomotive dahinsausenden Nashornvögeln. Aber tage-, wochenlang mag man in diesem Urwalde umherstreifen, ohne auch nur ein einziges Exemplar der wenigen vierfüßigen Tiere anzutreffen, von denen für den Jäger nur die kleine, „Wallaby“ genannte Spielart des Känguruh, sowie die ebenfalls sehr kleinen wilden, vielleicht auch bloß verwilderten Schweine in Betracht kommen. Namentlich fehlen, da es in Neuguinea kein einziges vierfüßiges Raubtier gibt, jene unheimlich-interessanten Laute, wie sie in Afrika nächtlicherweise den Urwald beleben. Citadengefumm und zwar je nach der Höhenlage sehr

Cambridge University Press

978-1-108-00731-3 - Deutsch-Neuguinea und meine Ersteigung des Finisterre-Gebirges

Hugo Zoller

Frontmatter

[More information](#)

verschiedenartig erklingendes ist die gewöhnliche Urwaldsmusik, wie sie in Neuguinea das Einschlummern des unter kühlem Waldesdach in seiner Hängematte ruhenden Reisenden zu begleiten pflegt. Das größte jagdbare Wild sind die straußartigen, vom Emu Australiens kaum zu unterscheidenden Kasuare. Aber so wertvoll auch, namentlich bei Binnenlands-Expeditionen, das Erlegen dieser mehrere Hundert Pfund wiegenden Tiere sein würde, so gilt dennoch laut unbeanstandetem Urtheil der Ornithologen der in vielerlei verschieden gefärbten Arten vorkommende Paradiesvogel als der König der Vogelwelt von Neuguinea. Wäre nicht sein herrliches Gefieder, dessen Farbenglut mit einer kaum zu beschreibenden Zartheit der Schattierungen wetteifert, so würde man dem anscheinend recht dummen Vogel, den man gewöhnlich auf einem Ast der höchsten Baumwipfel einsam hin und her laufen, seltener gesellschaftsweise mit lautem Gefreisch einherfliegen sieht, wohl kaum besondere Aufmerksamkeit zuwenden.

Wer, ohne derartige Länder selbst kennen gelernt zu haben, sich die Schwierigkeit des Vordringens in unerforschten Gegenden vorzustellen sucht, denkt naturgemäß zunächst an die Waffen und den Widerstand teuflisch roher Eingeborenen, in zweiter Linie auch wohl an reizende Tiere, von denen ja die landläufigen Besucher fremder Erdtheile so sehr viel zu erzählen wissen. Kein denkbar größerer Irrthum. Durch reizende Tiere, die für gewöhnlich dem Menschen furchtsam aus dem Wege gehen, ist andauernd noch niemals der Marsch eines Reisenden gehemmt worden. Und so lästig sich auch zeitweise die Angehörigen roher Naturvölker gebärden mögen, so müßten sie doch, um einer größeren Expedition erfolgreichen Widerstand entgegenstellen zu können, auf höherer Kulturstufe stehen, als es in Neuguinea der Fall ist. Selbst in Britisch-Neuguinea, dessen Einwohner kräftiger, waffengewandter und kriegerischer sind als diejenigen von Deutsch-Neuguinea, ist trotz aller vereinzelter Mordthaten niemals eine ganze Expedition von den Eingeborenen vernichtet worden.

Cambridge University Press

978-1-108-00731-3 - Deutsch-Neuguinea und meine Ersteigung des Finisterre-Gebirges

Hugo Zoller

Frontmatter

[More information](#)

## XII

## Die Lastträger- und Ernährungsfrage.

Die wahren und wirklich bestehenden Schwierigkeiten sind andern und zwar sehr viel prosaischern Ursprungs. Zunächst die Trägerfrage. Man braucht bloß gewisse Kapitel nachzulesen, welche vor ungefähr zwei Jahrtausenden der größte aller Römer über die Geheimnisse des damaligen Deutschland geschrieben hat, um es wahrlich nicht wunderbar zu finden, wenn hunderterlei Befürchtungen die Küstenbewohner dieser Barbarenländer vom Eindringen ins Innere, dessen Bewohner als grauenhafte Ungeheuer gelten, zurückschrecken. Selbst wenn man mit großen Kosten schon halbwegs eingeschulte Eingeborene anderer Länder mit sich bringt, stellt sich die Sache nicht sehr viel besser. Eine plötzliche Panik, ein unhaltbares Stampede sind Ereignisse, auf die jeder Reisende gefaßt sein muß. Dazu kommt die verhältnismäßig geringe Leistungsfähigkeit und Körperkraft der in unserm Südsee-Schutzgebiet angeworbenen Mannschaften. Ein westafrikanischer Kru-Neger schleppt Tag für Tag und ohne sich sonderlich zu beklagen, seine achtzig, oft auch neunzig Pfund Gepäck, der Südsee-Inulaner dagegen höchstens vierzig Pfund. Und in diesen vierzig Pfund, multipliziert mit der Anzahl der Träger, soll außer allen Lebensmitteln für Weiße und für Schwarze der ganze ungeheure Apparat, wie man ihn zum Vordringen in einer Wildnis und in Feindesland benötigt, mit einbegriffen sein — Waffen, Munition, Eintauschwaren für die Eingeborenen, dem schwersten Regenguß trockende Zelte, dann Kochgeschirr, Hängematten, wissenschaftliche Instrumente, Arzneien, Verbandzeug u. s. w. u. s. w. Verringert man die Zahl der mitgenommenen Träger, so wächst ihre Furcht und die Schwierigkeit der Beförderung selbst des notwendigsten Reisegepäckes. Nimmt man ihrer viele mit, woher dann in wildem Lande die benötigten Lebensmittel beschaffen? Aus diesem Dilemma einen Ausweg, oder vielmehr eine mit allen Schwierigkeiten rechnende Mittelstraße zu finden, ist die größte Kunst desjenigen, der in menschenleeren Wald- oder Felsenwüsteneien auf Entdeckungen ausgehen will.

Cambridge University Press

978-1-108-00731-3 - Deutsch-Neuguinea und meine Ersteigung des Finisterre-Gebirges

Hugo Zoller

Frontmatter

[More information](#)

Wie man in weglosem Lande vordringt.

XIII

Vergebliche Hoffnung, selbst in wildreichem Lande von der Jagd leben zu wollen. Um die Jagd ist es ein schönes Ding, wenn man Muße dazu hat und nicht mit Notwendigkeit auf ihre Erträgnisse angewiesen ist. Anders auf dem Marsche, wenn müde und schwere Lasten tragende Männer in endlos langer Kolonne dahinwanken. Schon vor dem Geräusch und Geschwag verzieht sich das größere Wild. Auch hält es im Buschdickicht, wo man sich ohne Messer und Art nicht ein paar Schritte weit vom schmalen Pfade entfernen kann, unglaublich schwer, dem Wilde nachzuspüren. Zu den erwähnten Schwierigkeiten, die, obwohl in geringerem Grade als in Neuguinea, auch in Afrika eine Rolle spielen, kommt als die schlimmste von allen die Unwegsamkeit. Sich mit Messer und Art durch das Waldesdickicht Bahn zu brechen, ist eine Sache von Wochen und Monaten. Auf diese Weise kann man wohl in langwieriger Arbeit von Station zu Station Wege bauen, nicht aber ausgedehnte Vorstöße ins Binnenland unternehmen, die, sollen sie Erfolg haben, schon um der Lebensmittel willen fast bligartig schnell ausgeführt werden müssen. Betreffs der Eingeborenenpfade herrscht gegenüber Afrika ein wesentlicher Unterschied zu Ungunsten des zehnfach weniger dicht bevölkerten Neuguinea. Und nun erst jenseits jener Binnenlandsgrenze der Küstentämme, wo es keine Pfade mehr gibt, wo, wenn man so sagen darf, die Welt mit Brettern zugenagelt ist. Hier müssen gelegentliche Grasflächen oder Lichtungen, hier müssen die steinigten Flußbetten reißender Gebirgsströme den vollständigen Mangel aller gebahnten Wege ersetzen. Daß man bei dieser Art der Vorwärtsbewegung mit dem Zufall zu rechnen hat und eine vorausbestimmte Richtung keinesfalls genau einhalten kann, ist einleuchtend.

Eine Eigentümlichkeit, die das Reisen in Neuguinea wesentlich schwieriger macht als dasjenige in Afrika, ist die Zerissenheit des der Erhebung von Korallengebilden seine Entstehung verdankenden Küstengeländes, sowie die außerordentliche Steilheit der



Cambridge University Press

978-1-108-00731-3 - Deutsch-Neuguinea und meine Besteigung des Finisterre-Gebirges

Hugo Zoller

Frontmatter

[More information](#)

## XIV

## Ein beständiges Bergauf Bergab.

vulkanischen Gebirgsketten des Innern. Wer von Finschhafen aus ins Binnenland vorzudringen versucht, erblickt, wenn er sich atemlos zum steilen gratartigen Kamm der ersten Hügelreihe hinaufgearbeitet hat, dicht vor sich eine zweite. Von der zweiten erblickt er eine dritte, von der dritten eine vierte und so ins Endlose weiter. Was Wunder, daß bei diesem ewigen Bergauf Bergab, vermittelt dessen man weder zu sehr viel größeren Höhen gelangt, noch auch in nennenswertem Grade vorwärts kommt, selbst eisenharte Muskeln sich gelangweilt fühlen. Und nun erst die fast senkrechten Hochgebirgszacken des Finisterre. Jene Tage, an denen wir uns auf dem Bauche liegend unter beständiger Gefahr, in die graufigen Abgründe zu stürzen, dort langsam bis zur Gipfelfette vorwärts geschoben haben, werden zeitlebens in meinem Gedächtnisse bleiben. Daß, wenn man duzendemal am Tage in das kühle Wasser der Bergströme herniedersteigen und dann wieder unter glühender Sonne seine Kleider am Leibe trocknen lassen, daß, wenn man nachts auf der Erde liegend schlafen muß, Fieberanfälle, die auf derartigen Expeditionen doppelt gefährlich sind, nicht ausbleiben können, braucht wohl kaum erst erwähnt zu werden. Ich glaube nicht, daß die Eingeborenen ein ernstliches Hindernis der fernern Erforschung von Neuguinea sein werden. Es ist im Gegenteil unleugbar, daß, wäre die Bevölkerung dichter und stände sie auf höherer Kulturstufe, das Vorwärtsspringen sehr viel leichter sein würde.

Möge mir nach diesen einleitenden Bemerkungen über das Land eine einleitende Uebersicht über meine Finisterre-Expedition gestattet sein.

Voll tiefen Dankes gegen die Vorsehung, die mir abermals vergönnte, in das Gebiet des Unerforschten vordringend die Kenntnis der überseeischen Besitzungen Deutschlands zu erweitern, möchte ich versuchen, in vorliegendem Buche eine getreue Schilderung meiner 1888/89 im Auftrage der „Kölnischen Zeitung“ ausgeführten Reisen in Neuguinea, im Bismarck- und Salomo-Archipel, sowie namentlich

Cambridge University Press

978-1-108-00731-3 - Deutsch-Neuguinea und meine Ersteigung des Finisterre-Gebirges

Hugo Zoller

Frontmatter

[More information](#)

des erstmaligen erfolgreichen Vordringens in die Hochgebirgswelt des Innern von Neuguinea zu geben.

Für die moralische und thatsächliche Unterstützung, welche mir die Neuguinea-Compagnie, namentlich durch Ueberlassung der allerzuverlässigsten und allerkräftigsten unter den zur Zeit im Schutzgebiet beschäftigten Farbigen, zu teil werden ließ, schulde ich Herrn Geheimrat v. Hansemann in Berlin, sowie Herrn Landeshauptmann Geheimrat Kräfte herzlichsten Dank. Uneingeschränktes Lob verdienen meine weißen Begleiter, Herr Winter, der inzwischen verstorbene Dr. Hellwig und Herr Yelliot, deren Unterstützung und Kenntniß des Volkscharakters wesentlich zum Gelingen des Unternehmens beigetragen haben. Von meinen schwarzen Gefährten kann ich rühmend behaupten, daß sie sich, wenn nicht an Muskelkraft, so doch an Treue, Mut und Ausdauer den besten jener Neger, die in Afrika unter mir gedient, zum mindesten ebenbürtig erwiesen haben. Bei alle dem kann ich nicht umhin, frei heraus zu gestehen, daß bei unserm Erfolge das Glück, welches uns in unerhörtem Maße hold war, wohl noch eine größere Rolle gespielt hat, als unser aller Verdienst und unser aller Anstrengungen.

Nachdem ich während des August 1888 in Australien sämtliche Einkäufe gemacht und während des Septembers in Sinschhafen die übrigen Vorbereitungen erledigt hatte, brachte am 3. Oktober der Neuguinea-Dampfer „*Utilie*“ die Expeditionsmitglieder sowie das gegen 1000 Pfund wiegende Gepäck nach Konstantinhafen in der Astrolabe-Bai. Die Expedition bestand außer mir aus Herrn Winter als Vertreter der Neuguinea-Compagnie, Herrn Dr. Hellwig als Botaniker und Herrn Yelliot, einem auf den Karolinen geborenen Schwager des bekannten Südpolereisenden Kubary. Herr Yelliot hat als Pfadfinder ersten Ranges Dienste geleistet, zu denen mit unsern weniger scharfen Augen keiner von uns übrigen Weißen geeignet gewesen sein würde. Die von der Neuguinea-Compagnie mir überlassenen 16 Träger, sämtlich die auserlesensten der auserlesenen,

## XVI

## Passiver Widerstand der Küstenvölker.

waren Neupommern mit kannibalischen Angenderinnerungen, aber treue, tapfere, zuverlässige Leute und wenigstens teilweise von Herrn Lieutenant Steinhäuser im Gebrauch der Schußwaffe ausgebildet. Außerdem hatte in meinem Auftrage Herr Winter 5 ausgesuchte kräftige Leute des bei Finschhafen wohnenden Sabim-Stammes angeworben, die sich auch recht gut bewährt haben. Die Expedition im engeren Sinne zählte also 25 Köpfe, verstärkte sich aber beim Marsche über die zahlreich hintereinander gelagerten Ketten des Küstengebirges zu der stattlichen Kolonne von rund 100 Personen.

Der Empfang in den Bergdörfern Dschongu-mana, Gogulum, Dschanschimbi u. s. w. war, obwohl man schon vor unserer Ankunft alle Weiber und Kinder weggeschafft hatte, ein überaus freundlicher. Wir konnten Yams und Taro kaufen, soviel wir wollten, auch lieferte in den ersten Tagen die Jagd keine schlechten Erträgnisse an Krontauben, Enten, Kakadus, Papageien, Paradiesvögeln u. s. w. Aber schon am zweiten Tage versuchten die eingeborenen Führer erfolgreich, uns von Bergrücken zu Bergrücken und von Thal zu Thal in der Irre umherführend, die Expedition am weiteren Vordringen ins Innere zu hindern. Die Beweggründe schienen mir annähernd dieselben zu sein wie in Afrika: Handelsbesorgnisse und durch schreckliche Legenden genährte Furcht vor den Binnenlandstämmen. Mein Grundplan war der gewesen, meine afrikanischen Erfahrungen auf Neuguinea anwendend, die Eingeborenenpfade zum Vordringen zu benutzen. In einem am Abend des zweiten Tages abgehaltenen Kriegsrat wurde dieser Plan einstimmig als unausführbar oder wenigstens allzu zeitraubend verworfen und beschlossen, gänzlich unabhängig von eingeborenen Führern oder den Ratschlägen der Eingeborenen zunächst nicht in gerader Richtung nach dem Finisterre-Gebirge, sondern in der mehr Erfolg versprechenden südlichen Richtung vorzudringen. Als die Eingeborenen sahen, daß sie uns doch nicht zur Küste zurückbringen konnten, änderten sie ihre Taktik, waren wieder willige Träger und Helfer und bereiteten

Cambridge University Press

978-1-108-00731-3 - Deutsch-Neuguinea und meine Besteigung des Finisterre-Gebirges

Hugo Zoller

Frontmatter

[More information](#)

## Das Marschieren in den Flußbetten.

## XVII

uns, als es Abend wurde, in dem auf der letzten und höchsten Kette des Küstengebirges unterhalb eines seltsam geformten Verggipfels (Mubary-Berg) gelegenen Dorfe Madda einen freundlichen Empfang. Weiber und Kinder waren wieder in den Busch geschäft. Wachen wurden unsererseits nicht ausgestellt. Wie wunderten wir uns demnach, als wir, beim ersten Morgengrauen aus den Zelten heraustretend, das ganze Dorf verödet fanden. Sämtliche Männer waren verschwunden, von den Decken der Hütten aber baumelten in Bast eingewickelte verwesende Leichen herunter. Wir hatten bereits beschlossen, behufs leichtern Vorwärtstommens soweit als thunlich den nach einer fünfmonatlichen Dürre nur verhältnismäßig wenig Wasser enthaltenden Flußbetten zu folgen. So stiegen wir denn — unsere Träger seufzend unter den ihre Kräfte weit übersteigenden Lasten — in westlicher Richtung zu dem mächtigen Thal des mittlern Rabenau-Laufs herunter. Enger und enger wurde das Thal, bis wir uns in einer von hohen Bergen überragten Felsenklucht (Winter nannte sie „Das eiserne Thor“) sahen, die allerdings auf dem Rückmarsch, nachdem wir die in ihrer Großartigkeit unerreichten Felsenpässe des Finisterre bewundert hatten, weniger Ehrfurcht einflößte als damals beim ersten Durchmarsch. Aber wachsendes Erstaunen! Die Schlucht öffnet sich, und vor uns liegt, während das Küstengebirge in grauenhaft steilen Abstürzen abschließt, weittages, sich an ein weites Thal anschließendes Hügelgelände. Die bisherige Annahme, daß das Finisterre-Gebirge bis zur Küste reiche, ist also irrig. Auch der geologische Aufbau ist gänzlich verschieden. Während das Küstengebirge aus Sandstein, Kalk und Konglomeraten besteht, ist das ganze Finisterre-Gebirge jüngern vulkanischen Ursprungs. Die Felsenpforte von Madda scheint, insofern als wir zunächst während eines ganzen Tages von 9 1/2 Marschstunden durch unbewohntes Gebiet zogen, eine Völkerscheide ersten Ranges, nämlich die Grenze zwischen den landeinwärts von den Küstenbewohnern sitzenden Bergstämmen und den wahren Binnenlandsvölkern zu sein.

Cambridge University Press

978-1-108-00731-3 - Deutsch-Neuguinea und meine Ersteigung des Finisterre-Gebirges

Hugo Zoller

Frontmatter

[More information](#)

## XVIII

Erste Bekanntschaft mit den Binnenlandsbewohnern.

Bald sollten wir auch, und zwar auf etwas ungemütliche Art, mit diesen rauen Kindern der Wildnis in Berührung kommen. Während Jelliott und ich in der Front marschierend einen Platz zum Aufschlagen des Lagers aufsuchten, waren ohne mein Wissen Winter und Hellwig, ihre Waffen weglegend, bloß mit Perlen und Tüchern auf ein paar Mädchen zugegangen, die sie in einer Seitenschlucht bemerkt hatten. Plötzlich schlug ein schauerliches, schwer zu beschreibendes Geheul an mein Ohr, und ich zögerte keinen Augenblick, den Befehl „zu den Waffen“ zu geben. Ihre Gewehre oder, wo die Gewehre nicht sofort zur Hand waren, auch bloß ihre blanken Buschmesser ergreifend, stürmten unsere braven Kannibalen, ohne sich auch nur einen Augenblick zu befinnen, den Abhang hinan. Dort standen, den Pfeil auf der gespannten Bogensehne und mit fast fieberhaft nervösen Bewegungen Verstärkung aus dem irgendwo auf der Höhe gelegenen Dorfe herbeiwinkend, wild aussehende, kräftig gebaute Männer. Das Geheul hatte von ihnen, sowie von einem unserer Schwarzen, Santala, dem Sohne des Sabim-Häuptlings Mafiri, hergerührt, der Winter und Hellwig, weil sie ohne Waffen waren, für verloren hielt. Beim Herannahen unserer ganzen Macht zogen sich die Wilden, aber ohne jede Uebereilung und beständig den Bogen schußbereit haltend zurück, unempfindlich für die geschwenkten Tücher, die Perlendosen und deren ausgestreuten Inhalt. Bald verkündete von Berg zu Berg der dumpfe Klang der Trommeln, daß man Hilfe herbeirief, und während der Nacht soll, wenn die scharfen Augen unserer Neupommern sich nicht täuschten, der Wald von bogenbewaffneten Eingeborenen gewimmelt haben. Wir aber schufen uns durch Niederbrennen des Schilfes ein freies Schußfeld und wechselten mit Wachen ab, die je ein Weißer mit drei Farbigen übernahm. Beim Abmarsch am folgenden Morgen ließ ich Geschenke zurück. Denn der Landeshauptmann hatte mich so dringend wie möglich ersucht, der Anbahnung eines guten Einvernehmens mit etwa von uns zu erreichenden Binnenlandsstämmen

meine besondere Sorgfalt zuzuwenden. Während der nächsten sich fast niemals auf weniger als 8 bis 9 Stunden täglich erstreckenden Märsche, bei denen wir von Stunde zu Stunde, von Tag zu Tag in dem schon hier eine ganz tüchtige Steigung aufweisenden Finisterre-Gebirge höher aufwärts gelangten, waren, ohne daß wir Eingeborene zu Gesicht bekommen hätten, deren Spuren und auch ihre verlassenen höchst erbärmlichen Hütten, sowie ihre mit auffallender Kunst in all den vielen Bergwässern angelegten Fischwehre überaus zahlreich. Zur Auffuchung etwaiger Dörfer oder Lagerplätze der Eingeborenen durften wir uns bei diesem Unternehmen, das wegen der Beschränktheit der Traglasten und der Lebensmittel bloß so etwas wie ein Hujarenzug sein konnte, keine Zeit nehmen. Auch hörten in größerer Höhe die bisher so zahlreichen Menschen- und Hundespuren fast vollständig auf. In einer Höhe von 4200 Fuß sah ich das letzte Fischwehr. Ein auf unsere Nachhut ausgeführter Angriff hat glücklicherweise, da niemand verletzt wurde, Repressalien unsererseits nicht benötigt. Eingeborene, die wohl mehr erschreckt als feindlich gesinnt waren, schossen in großer Entfernung aus dem Buschdickicht heraus und ein Pfeil flog mitten zwischen unsern Leuten hindurch, um in einem Baum an der andern Seite stecken zu bleiben.

Die Strapazen, die Entbehrungen dieser 15tägigen Gewaltmärsche auch nur mit annähernder Anschaulichkeit zu schildern, fühle ich mich nicht im Stande. Vor uns tauchten, unsere Wünsche, unsern Ehrgeiz, fast möchte ich sagen, unsere Leidenschaften entflammend, immer gewaltigere, immer abenteuerlicher geformte, immer mehr den Charakter eines Hochgebirges von namenloser Großartigkeit tragende Gebirgszacken auf. Vorwärts, um jeden Preis vorwärts! Schon haben wir sechs Fieberkranke und durch Wunden Erschöpfte. Duzende Male, an einzelnen Tagen vielleicht hunderte Male, geht es von steilen Spitzen und messerscharfen Felsen bis zur Hüfte, zur Brust in kühle Bergwässer herunter und

dann noch steilere, noch spitzere, noch schärfere Felsen wieder aufwärts. Tausende Male trocknet uns die glühende Bergsonne die Kleider am Leibe, dabei, was von unsern Gliedmaßen unbekleidet ist, derart verjüngend, daß die krebsrote Haut überall Risse bekommt. Selten blinke ich mich um, ohne daß ich von der langen Kolonne irgend jemanden das Gleichgewicht verlieren und eine Strecke weit die Felsen hinunterrollen sehe. In den immer zahlreicher werdenden Wunden wühlen, so behutsam man auch sein mag, die unbarmherzigen Stacheln des Urwaldes. Schon tropft bisweilen durch die in Felsen verwandelten Kleider hindurch von Schenkeln und Schultern das Blut herunter. Die drei Paar vermeintlich sehr guter Stiefel, die jeder von uns mitgenommen, existieren eigentlich nur noch dem Namen nach. Dabei wirft trotz zahlloser Kasuaripuren die Jagd beinahe keinen Ertrag mehr ab, am Tage, weil sich das Wild vor dem Geräusch der Kolonne verzieht, abends aber, wenn das Lager aufgeschlagen ist, weil wir alle zu todmüde sind, um uns ernstlich Mühe zu geben. Auch werden die Lagerfeuer kaum mehr zum Kochen benutzt. Wir genießen die in ihrer Beschaffenheit nicht gerade verbesserten Lebensmittel so wie wir sie vorfinden. Obwohl alle Handelswaren (Eisen, Perlen, Tabak), viele Patronen und ausreichende Lebensmittel für den Rückmarsch längst nach australischem Brauch in versteckter Schlucht vergraben worden sind, wiegen die Lasten doch noch so schwer, daß wohl jede (bloß meine Barometer und sonstigen Instrumente sowie den Arzneikasten hatte ich gerettet) einmal ihren Träger zum Straucheln gebracht hat und entweder gegen die Felsen oder ins Wasser geschleudert worden ist. Die Patronen sind mit der Schokolade, die Biskuits mit Salz und Pfeffer eine innige Verbindung eingegangen. Aber der in Pelfsäcke verpackte Reis, die Hauptnahrung der Mannschaften, ist unverfehrt, und das ist die Hauptsache.

Ein einziges endloses, sich abwechselnd weit erbreiterndes und dann wieder zwischen senkrecht steilen Felswänden von grauenhafter



Großartigkeit eingeengtes Hauptthal, vier größere und viele kleinere Seitenthäler haben uns bisher als Marschroute gedient. Anfangs ist es in fast gerader Linie südwärts gegangen bis weit über das Finisterre-Gebirge hinaus und fast bis zu zwei Fünfteln der Gesamtbreite des Landes. Dann aber haben wir uns ostwärts gewandt und sind, uns der Küste wieder ein wenig nähernd, in dem tiefen Thal zwischen zwei gewaltigen Bergzügen, die sich später als die beiden höchsten Ketten des Finisterre herausstellten, höher und höher, immer höher aufwärts gestiegen. Auf solche Weise, bloß durch Zufall eine Art des Vorwärtstommens herauszufinden, die, so strapaziös sie sein mag, doch bisher alles Ausschlichen unnötig gemacht hatte, auf diese Weise wie auf einem vorgezeichneten Wege ins Herz des Landes und zum Kamm des stolzen, bisher jungfräulichen Finisterre geführt zu werden, ist ein Spiel des Glückes, wie es sich wenigstens in Neuguinea noch nicht ereignet hat. Nicht genug damit, hat auch das Wetter uns in seltener Weise begünstigt. Ich müßte mich sehr irren, wenn nicht der von uns zurückgelegte Weg in Flußthälern, die nach den Wassermarken und den berghoch abgelagerten Geröllmassen zu urtheilen für gewöhnlich reißende Ströme sind, sich selbst am Ende einer normalen Trockenzeit als ungangbar erweisen sollte. Die fünfmonatliche Trockenzeit von 1888 war etwas ganz Außerordentliches, Unerhörtes. Als nächtlicherweile der erste schwere tropische Regenguß auf mein gutes afrikanisches Zelt niederjauchte, habe ich vor tiefer Niedergeschlagenheit kein Auge zu schließen vermocht. Ich kam mir vor wie ein geschlagener Feldherr. Und als wir die Felsenthore und Schluchten des Finisterre passierten, war ich mir vollbewußt, daß wir, trat die längst erwartete Regenzeit ein, wie in einer Mausefalle gefangen, daß wir, da diese senkrechten Felswände unübersteigbar sind, nach menschlicher Voraussicht verloren gewesen sein würden. Aber das Wetter blieb andauernd schön bis kurz nach unserer Heimkehr. Auch wenn die Eingeborenen unsere Schatzgrube mit Lebensmitteln gefunden hätten,



Cambridge University Press

978-1-108-00731-3 - Deutsch-Neuguinea und meine Ersteigung des Finisterre-Gebirges

Hugo Zoller

Frontmatter

[More information](#)

## XXII

## Großartigkeit dieser Gebirgswildnisse.

würden wir zum mindesten in sehr ernstliche Verlegenheiten geraten sein. Und was neben alle dem nicht am wenigsten in Betracht kommt: es war der letzte Marschtag, als trotz der erschöpfenden Lebensweise, die wir führten, zum erstenmal einer von uns Weißen, Winter, am Fieber erkrankte. Von der Gestaltung des Landes sahen wir, solange wir uns in den jede Fernsicht ausschließenden endlosen, meist sehr tiefen und schmalen Thälern aufwärts bewegten, recht herzlich wenig. Ab und zu, wo ein Seitenthal sich öffnete, ein Blick auf diesen oder jenen Bergriesen. Das war alles.

Aber was wir in unserer nähern Umgebung erblickten — eine Reihenfolge vielgestaltigster Wasserfälle, farnumkleideter himmelragender Felswände, wildromantischer Bergschluchten und vielzackiger Hochgebirgsgipfel —, erschien uns, umkleidet von dem Zauber eines alle nicht gerade senkrechten Gehänge überwuchernden tropischen Pflanzenwuchses, so namenlos großartig, daß wir uns trotz Müden und Müdigkeit ganz überwältigt davon fühlten. Und wohin sollten uns diese Thäler führen? Schienen sie doch, obwohl sie steiler und immer steiler werdend einem Bergabhang glichen, gar kein Ende nehmen zu wollen. Wie oft hatten wir, wenn wir uns abends meist schon vor 7 Uhr im Zelte zur Ruhe niederstreckten, oder unter den hohen Waldbäumen in der Hängematte liegend zum Sternenhimmel emporblickten, diese Frage erörtert! Früher eigentlich, als uns lieb war, wurde sie entschieden.

Nach einer kurzen Barometerberechnung hatten Dr. Hellwig und ich grade festgestellt, daß wir uns ungefähr in einer Höhe von 5000 Fuß befänden, als wir, um eine Thalecke biegend, mit einem Blick erkannten, daß es mit unsern Thalmärschen zu Ende sei. Rechts ein sehr steiler Anstieg, links ein sehr steiler Anstieg. Geradeaus vor uns aber eine hohe, senkrechte, unersteigbare Felsenwand, über welche mit mächtigem Getöse ein Fluß heruntersauste. Oberhalb dieser Felsenwand hätten wir ja das Thal vielleicht noch weiter aufwärts zum Anstieg benutzen können. Wie aber hinauf-

Cambridge University Press

978-1-108-00731-3 - Deutsch-Neuguinea und meine Ersteigung des Finisterre-Gebirges

Hugo Zoller

Frontmatter

[More information](#)

Aus den Bächen in die Wälder.

XXIII

gelingen, es sei denn, daß wir ein Gerüst bauten, was wegen Mangels an Zeit sowie aus andern Gründen ausgeschlossen war? Eine halbsbrecherische, von Winter, Hellwig und mir unternommene Rekognoszierung ergab, daß wegen durchweg senkrechter, jedes Pflanzenkleides entbehrender Felswände auch von der Seite her nicht an den Flußlauf oberhalb des Falles heranzukommen sei. Bei dieser Rekognoszierung hatte ich mich verstiegen, d. h. ich wußte, auf einem Felsblock sitzend, für einen Augenblick weder vorwärts noch rückwärts zu kommen. Mich ausruhend, um mich blickend und mich in das Verggewirr an der andern Seite versenkend, glaubte ich dort, wenn man alle Hilfsmittel des Terrains benutzte, die Möglichkeit eines Anstiegs zu entdecken. Den Gefährten meine Ansicht zurufend, kletterte ich abwärts, nehme Jelliot sowie ein paar Art und Buschmesser tragende Farbige mit und beginne an der andern Seite die Arbeit des Pfadsuchens. Sie gelingt uns in unerwartetem Maße, so daß wir, in der Dämmerung heimkehrend, berichten konnten, schon 1500 Fuß über die Höhe des Lagers hinaus vorgedrungen zu sein. Selbst wo dichteres Buschwerk im Wege war, lichteteten wenige Säbelhiebe das Lianengewirr. Da meine Gefährten nichts Befriedigendes gefunden hatten, wurde ohne Widerspruch beschlossen, am folgenden Morgen um 6 Uhr auf dem von mir empfohlenen Wege den Anstieg zu unternehmen. Bloß drei Neupommern, darunter Tomatiu, den stärksten von allen, wollten wir als Träger von Art und Buschmesser, Instrumenten, Decken und ein wenig Schokolade mit uns nehmen. Die 18 übrigen sollten unter dem Befehl des in blauen Spirallinien tätowierten Towattik, des bravsten aller Neupommern, im Lager am Wasserfall zurückbleiben.

Die beiden nun folgenden Tage, an denen zum erstenmal eines der Riesengebirge Deutsch-Neuguineas erklimmen wurde, an denen zum erstenmal, seit die Erde steht, Sterbliche der nie besiegten Jungfrau Finisterre ihren Fuß auf den stolzen Nacken ge-

Cambridge University Press

978-1-108-00731-3 - Deutsch-Neuguinea und meine Ersteigung des Finisterre-Gebirges

Hugo Zoller

Frontmatter

[More information](#)

## XXIV

## Ein ungemüthlicher Aufstieg.

Jetzt, gehören jedenfalls zu den strapaziösesten meines bisherigen Lebens. Zu der Anstrengung gesellte sich die Lebensgefahr. Denn der sanftere Aufstieg, den Jelliott und ich gefunden, reichte nicht viel weiter, als wir am Tage vorher gelangt waren. Dann kam eine mit vereinzelt Grassbüschen und verkrüppeltem Zwerggestrüpp bestandene Wand, eine Art Matte von solcher Steilheit, wie ich in Alpen und Anden nie eine ähnliche erklettert. Hellwig entdeckte einen Grat, auf dem reitend man etwas schneller vorwärts kam. Rechts der schwindelerregende Abgrund, links der Abgrund, und wenn man nach rückwärts blickte, so konnte man das auch schon beinahe einen Abgrund nennen. Jeder Schritt vorwärts oder vielmehr aufwärts mußte erkämpft werden. Platt am Boden liegend würde man sich, wenn es keine andern Hilfsmittel gegeben hätte, fast auf keiner Strecke dieses entsetzlichen Aufstiegs vor dem Heruntersturz haben schützen können. Und mit den Hilfsmitteln war es sehr schwach bestellt. Denn das Gestein, in das man die wunden Füße einzuklemmen versuchte, bröckelte überall, und die Grassbüschel genügten wohl, um den Halt ein wenig zu verstärken, gaben aber sofort nach, sobald man sich an ihnen aufwärts zu ziehen versuchte. Bloß wo ein paar Krüppelbüsche standen, deren Wurzeln wohl sehr tief gehen mußten und denen man sich vollständig anvertrauen durfte, vermochte man für Augenblicke ein wenig aufzuatmen. Gegen 8 Stunden mochten wir bei dieser halzbrecherischen Arbeit gewesen sein, da rief mir Jelliott zu, ich möchte einmal nach rückwärts schauen. Mein Herz pochte, und nicht bloß von der Aufregung des Bergsteigens; denn hinter den smaragdgrünen waldumkleideten Parallelfetten des Finisterre begannen — kaum wollte ich meinen Augen trauen — im Westen, im Süden, im Südosten, beinahe auf der vollen Hälfte des Horizonts, aber weit, weit ab in ungeheurer Ferne, himmelragende zackige Bergriesen, wie ich sie in solcher Versammlung nie vorher gesehen, eine ganze Welt von Montblancs und Monte Rojas herüberzublicken. Sie schienen mir so unbe-

Cambridge University Press

978-1-108-00731-3 - Deutsch-Neuguinea und meine Ersteigung des Finisterre-Gebirges

Hugo Zoller

Frontmatter

[More information](#)

Ueberwältigender Anblick der binnenländischen Alpenketten. XXV

schreiblich, so furchtbar, so unerbittlich ernst auszuersuchen, diese nie vorher erblickten Alpenhäupter, daß so etwas wie ein Schauer über mein Herz lief. Und als ob sie sich bloß enthüllt hätten, um zu drohen, war, als ich mich — ich glaube bloß wenige Minuten später — abermals umjah, schon alles, wie stets nachmittags, von den aus dem Thale heraufsteigenden Nebeln verhüllt. Es galt, wollten wir nicht die unleugbare Gefahr ins Ungemeßene vermehren, uns mit Einsetzung aller Kräfte zu eilen. Ein glücklicher Zufall wollte es, daß gerade auf der letzten Strecke die einen ausreichenden Halt abgebenden Sträucher, ja sogar Buschwerk und Bäume häufiger wurden. Um 4 Uhr nachmittags standen wir auf dem flachen, von prächtigem, moosbefeidetem Hochwald — die mächtigsten Riesenstämme lagen anscheinend von einem Orkan umgestürzt vermodernd am Boden — bestandenen Rücken der höchsten und mächtigsten aller Finisterre-Ketten. Wohlverstanden, auf dem Rücken der höchsten Kette, nicht auf dem höchsten Gipfel. Denn daß diese Kette in östlicher Richtung noch weiter anstieg, konnten wir trotz des Nebels schon damals erkennen. Nach unjern Barometerberechnungen befanden wir uns in einer Höhe von 2550 m.

Da wir nicht ahnten, daß wir uns am folgenden Morgen zu noch weiterem Anstieg entschließen würden, galt es, die Zeit bis zur Dunkelheit zum Freilegen einer umfassenden Aussicht zu benutzen, um die klarste Tagesstunde am frühen Morgen voll und ganz ausnützen zu können. Unsere Farbtigen, die wir an den gefährlichsten Stellen bloß mit unsäglicher Mühe zum Weiterklettern hatten veranlassen können, zeigten sich nun, da sie oben waren, trotz ihrer Müdigkeit äußerst willig. Krachend und kleinere Gefährten in ihrem Falle mit begrabend stürzten unter wuchtigen Arthieben die hochragenden Waldriesen das Gehänge hinunter. Auch flackerte schon bald an windgeschützter Stelle ein knisterndes, von jedermann bewillkommnetes Feuer. Denn mit Eintritt der Dunkelheit begann es empfindlich kühl zu werden. Leider waren unsere Wasservorräte

Cambridge University Press

978-1-108-00731-3 - Deutsch-Neuguinea und meine Ersteigung des Finisterre-Gebirges

Hugo Zoller

Frontmatter

[More information](#)

## XXVI

## Nachtlager auf dem Gipfelkamm des Finisterre.

nicht so reichlich, wie es wohl wünschenswert gewesen wäre. Und das bißchen Schokolade und Schiffszwieback — Yelliot hatte bloß buntgefiederte Eittiche, aber kein größeres Wild geschossen — vermochte auch nicht dem Magen Genüge zu leisten. Doch das Schlimmste war die Kälte, die, während meine Gefährten sich dicht ans Feuer herandrängten und Dr. Hellwig sogar schlafend hineinrollte, mich selbst kein Auge schließen und mich überhaupt nicht zur Ruhe kommen ließ. Morgens um 5 Uhr zeigte das Thermometer  $+ 8^{\circ} \text{C}$ . Schon lange vor Tagesanbruch waren wir alle auf den Beinen, und so emsig wir schauten, zeichneten, peilten, maßen und wieder schauten, so wollten doch die Ausrufe des Erstaunens kein Ende nehmen. Denn wie stets bei solcher Fülle des Neuen mußte man nicht recht, wo man anfangen sollte, lief von der Landseite des Vergrückens zur Seeseite, von der Seeseite zur Landseite und brach immer wieder in neues Erstaunen aus. Denn was wir, alle diese Riesengebirge bis zur englischen Grenze hin überblickend, vor uns sahen, war so grundverschieden von dem, was man bisher betreffs der Gestaltung des Innern von Deutsch-Neuguinea gemutmaßt hatte, daß wir, hätten wir nicht alle das Gleiche gesehen, versucht gewesen wären, zu glauben, daß wir träumten.

Zunächst und vor allem die Thatsache, daß das Bismarck-Gebirge nicht bloß die paar von der See aus gesehenen Gipfel umfaßt, sondern daß es sich, mit seinen (niedrigen) Ausläufern fast die Westseite der Astrolabe-Bai erreichend, als gewaltiges Kettengebirge in langgestrecktem Bogen längs der deutsch-englischen Grenze in der Richtung nach dem Hüon-Golfe hinzieht und gemäß seiner Lage und seiner Höhe das wahre Rückgrat des Kontinents Neuguinea zu sein scheint. Auf dem gewaltigsten unter den gewaltigen Bergkolossen des Bismarck-Gebirges, einem zweiköpfigen Gipfel, sahen wir zwischen den beiden Kuppen einen großen, glänzend weißen, seine Form nicht verändernden Fleck, betreffs dessen Winter und Hellwig sofort ausriefen, daß es Schnee sei. Wolken konnten es

Cambridge University Press

978-1-108-00731-3 - Deutsch-Neuguinea und meine Ersteigung des Finisterre-Gebirges

Hugo Zoller

Frontmatter

[More information](#)

Fernster und höchster Punkt unserer Expedition.

XXVII

nicht sein, weil wir, während dieser Fleck unbeweglich blieb, mit dem Fernglase weiße Wölkchen vorüberziehen sahen. Auch will mir eine Erklärung durch weißes Gestein und Lichtreflexe nicht einleuchten, weil sie eher auf die Bergspitzen, falls diese weiß gewesen wären, als auf einen unregelmäßig geformten Fleck zwischen ihnen passen würde. Soweit wir die Kette des Bismarck-Gebirges verfolgen konnten, ragten vier Gipfel über alle andern hinaus. Nach der Rückkehr beschloßen wir unter Zustimmung des Landeshauptmanns, daß der höchste Gipfel des Bismarck-Gebirges (und man kann mit ziemlicher Bestimmtheit sagen von Deutsch-Neuguinea) Otto-Berg, der Gipfel im Südosten des erwähnten Marien-Berg, der erste Gipfel im Nordwesten Wilhelm-Berg und der ebenfalls sehr hohe (wie ich glaube von der See aus sichtbare) zweite im Nordwesten Herbert-Berg zu benennen sei.

Zwischen Finisterre- und Bismarck-Gebirge gibt es im Westen kein anderes, wenigstens kein als Hochgebirge zu bezeichnendes Bergsystem, wohl aber im Süden. Dort zeigte sich unsern erstaunten Augen eine bisher völlig unbekannte, nicht sehr langgestreckte, gewiß 10 000 bis 12 000 Fuß hohe Bergkette, hinter der aber doch noch, obwohl unklar und in ihren Linien nicht mehr genau unterscheidbar die Fortsetzung des Bismarck-Gebirges zu erkennen ist. Diesem neuentdeckten Gebirge habe ich gemäß gemeinsamen Wunsches der vier Weißen, welche an der Expedition teilgenommen, den Namen des um den Erfolg unserer Expedition hochverdienten Landeshauptmanns gegeben. Was zwischen Finisterre- und Krätze-Gebirge sowie zwischen Krätze- und Bismarck-Gebirge liegt, ob dort große Flüsse, Ströme und breite Täler vorhanden sind, darüber vermag ich, da wir ja bloß die Höhen sahen, aber durch die je weiter je mehr sich abflachenden Ketten des Finisterre verhindert waren, in die Tiefe zu blicken, keinen Aufschluß zu geben. Nur so viel steht fest, daß landeinwärts von der Astrolabe-Bai das Innere Deutsch-Neuguineas bis zur englischen Grenze eine Aufeinanderfolge paralleler